

並從示示音祗

壽司聲也

瘕也癥痕也經文作槩應

從疒女厄反般聲也

廣疋云妊亦身身音申也毛詩傳云娠

懷孕也說文義同並從女壬辰俱聲

餽於偽反顧野王云以物散與為食也廣

餽雅餽亦飲飲音寺也說文從食委聲

也 餽口 上戶徒反亦雅云餽鯁音之然

反左傳云餽其口於四方也說

無癥

下薄寒反蒼頡篇痕也說文癥

妊 娠 上如鳩反 下書隣反

身

一刃巫音義長第廿五 第廿三長

文寄食也

從食胡聲

佛說銀色女經

慧琳撰

搏拈

上糞藥反搏雅搏拈也顧野王亦
令著也禮記無搏飯也說文從手

專鬚須

上梯帝反許注淮南子云鬚截
鬚也說文從鬚音標弟聲考聲

云削鬚從刀作剃俗字也下相逾反鄭注周禮
云須鬚也又從頤下須也說文亦面毛也從

子從頁象
形字也

挽

我

上也無返反聲類云挽引也從車作軌說文從手

免或聲也

佛說阿闍世王受決經

慧琳撰

噎

上颯綆反考聲云噎氣塞也聲類留噎喉中也亦體食也說文從口噎

聲下煙結反毛詩傳噎不能息也郭注方言云噎痛也說文食在喉也從口壹聲

採蓮違王上佛受決号妙華經慧琳撰

采蓮

上猶宰反考聲云采取也說文從
爪從木今經從手通用也

憚然

上五各反字書單驚也說
文從心單音尚上同聲也

佛說正恭敬經

玄應撰

蹠足

上徒業反廣雅云蹠履也聲類蹠
躡古今正字蹠蹈也從足業聲業

音業也 趨足

上丑按反上林駐趨間也
說文遠也從走卓聲也

善敬經

慧琳撰

指

抓

下側絞反左傳云手甲也

也亦作爪說文

爪說文

抓刮也

從手爪

蒼抓

也

肩膊

作膊說文

肩甲也

從骨專聲

專

也亦

亦

音浦

推撲

上直追反

太公

六韜

曰推重

也

所以

轉物也

說文

從木

佳聲

經文

作此

推俗

也

字也

下鹿邈

反字

書云

相撲

手搏也

說文

從

也

手

撲擊也

搏音博

經文

從

鈞

束

下

茲

業聲

業音

下從

人作

僕訛也

也

也

也

也

或作唻考聲云鳥口從此來音刺聲字書
或作古今正字從此作嘴經作嘴俗字也
荷

擔 下就濫反考聲古今正字云
擔負木荷物從手也詹聲也

稱讚大乘功德經 慧琳撰

謗 言痛也廣雅謗惡也說文從言賣
下同庶反杜注左傳云謗誹也方

聲詰音捶打 擊也從手垂聲也
軋敬反 擊也從手垂聲也
匾

匱 上邊丏下土奚反考聲作匾匱並薄貞也經作膾膾俗字也丏音酒也

矧 上坐茨反廣雅短也古今**澍** 正字云矧字從矢坐聲也

雨 上朱戎反淮南子云澍而不澍也春雨之灌万物也說文云澍時雨所以澍生

万物無地也從水從封聲封音駐次正法字顧野王云常也無地無戒法則也又族効摸

範也尔雅云法獨也廣雅云合也說文云灋平如水廡所以不直而去之會意字也廡音

宅雄**綜攝** 上子宗反列女傳織可以喻反治政推持絲而往引而來者

一曰三才之長

日綜說文機纒交

者也從系宗聲也 枯槁 上苦胡反考聲

砧說文枯朽也從木古聲下苦浩反說

文槁亦枯也考聲亦乾也從木高聲也

佛說妙法蓮華經 無字可音訓

諫王經 玄應撰

黼黻 上弗高反下甫忽反考工記畫繪

尔雅事章也斧謂之黼郭璞曰黼文畫為斧

形黼字從黼音知雉反經文從首作黼非也

恒攘

丘方反下而羊反說文恐惶遽也楚辭遭此世之恒煩擾也謂煩攘

是口啾示

又作啾同渠飲反啾而不言王逸注楚詞云啾閉也閉口為啾也

葆羽

又狍同補道反漢書作合聚五色羽名書羽葆謂為葆也

啾大

啾

於六反下於祇反埤蒼與伊痛悲之也亦聲也

闐闐

又作填同

徒堅反詩云振旅闐闐言威貞也亦群行聲也

一乃至... 長

亦教勝軍王經

玄應撰

倡優

齒陽反說文倡樂也蒼頡篇樂也
證也戲笑之伎也謂樂倡俳也優

笑以自人所

為戲怡悅也

綺

又作祀同普亞反襍

復曰

錦衾

祛衾反字林衾大被也

駿馬

子閏反穆

天子傳曰天子稱駿馬百匹郭

璞日馬之美馬才良文駿者也

一七終音身身身三

身十七引

身

瞑目

也 夙田反說文瞑翕合也

辟手

反謂

舒手附身也

廣雅辟除也

日暴

說文從出從日米字

意也字從日從

井音巨恭反

雨漬

在水賜反浸也通俗

也 兩相封

府龍反封厚也亦

筋骨

欣居

反說文肉之有力者筋字從竹也

殉利

辭俊反蒼頡篇云殉求也廣雅

云殉

營也

一可至不義卷三十四 長

佛為勝光天子說王法經

慧琳音

懊

悔

鳥老反文字集略懊懷奴道反尔
雅懊亦忼五煖反說文從心與聲

下呼會反毛詩傳日悔恨也劉瓛言

蹇反注周易悔改也說文從心每聲也黔

上儉廉反鄭氏注禮記黔首也說文從黑今

聲下力奚反孔注尚書黎衆也古今正字從

黍矝矝然坎合反至也楚辭云盭奄

音利聲盭忽而之亦至也說文從水

盭音合白

聲也白

氈

下甜頰反埤蒼云氈細毛
布也考聲云亦草花布也

文字典說從毛

繫身

於營反收卷也說文從系繫省聲

疏通

上踊寫人誤也

鈴

鐸

上力丁反鈴小

鐸也說文從金

令聲下唐洛反鄭注周禮鐸大鐸也說文從金宰聲也

留

鼈

上語居反水虫下必臧反考工記肉骨者也呂氏春秋山海經亦介也從

鼈音毗袂反

鼈

上阮援反說文鼈大鼈也從鼈元聲

下大河反郭璞注山海經云鼉似蜥蜴長丈餘有鱗皮可以為鼓也說文水蟲也從鼉省聲單骨音也

文殊師利巡行經

慧琳撰

晡時

上補胡反許注淮南子曰行至申為晡時悲谷者日入處也顧野王

云悲谷是日加申時也說文從日甫聲也

佛說文殊尸利行經

慧琳撰

誹謗

上音斐下補良反說文誹猶謗也杜注左傳謗亦毀也大戴禮堯立

誹謗之木文字字典說並從言非旁俱聲也

玄覽錄

貝多樹下思惟十二因緣經 慧琳撰

極劇

渠戟反顧野王云劇甚也說文作劇正字也從刀虞聲經作劇俗字

緣起取三道經 此經未有本可音訓

了本生死經

此玄應撰本下音附

苦憊

古文憊同莫本反說文傾也常吹火也蒼頡篇憊悶也亦憤也

又作噉同徒感徒
噉二反喫啖也

稻稈經

玄應撰

生穗

又作采同碎醉反說文禾成秀人所收也

慈氏菩薩所說大乘緣生稻幹喻經
慧琳撰

就鳥山岑

上音就下芳封反塞天竺國靈山也 在摩竭陁國此山高峻鷲鳥栖

止此鳥形狀似鷓而小亦恠鳥也常食死屍若翔集聚落邑中必有死豈以此谷教故名

靈鷲經文在此山說也故標顯其舊名祇園嶠山梵語訛轉也亦名鷲山也說文從山鳥

峯就聲

錯

誤

下眉救反顧野王云誤猶者也 鄭玄二謬誤也釋名

云謬差也方言詐也說

生 堇

下幸耕反 蒼頡篇草

文從言琴力又反聲也

本日莖說文從

艸巫聲音輕

植種

上乘力反鄭注周禮根生之屬也孔

注尚書植置也方言樹立也說文從木直聲

下鍾勇反孔注尚書云種布也顧野王云謂

取種布於土中也說

竅隙

上企曜反鄭注禮記竅孔

也說文空也從宀歟聲下卿逆反廣雅裂也

顧野王隙猶穿穴也隙窟際也說文從阜卓

聲

也

尚書云過樂謂之耽從女作妣

也

亦作此
媿或也
沃
潤
上烏穀反考聲云沃灌也
古今正字從水夫聲也

如
稱
蚩證反廣雅云秤度也考聲正作
稱經作秤俗字也說文從禾再再音

上同
聲也
低
昂
上丁兮反博雅云垂也蒼頡
篇低俛也古今正字從入或

音底聲經文作此低俗字也下五
反說文高也從日山聲印音同上也

獨證自拉言三昧經
玄應撰

句
潭
下徒南反或言瞿
曇弥梵言輕重也
趙
第
丑按
他吊

二反上林賦趙郭璞曰

懸擲也說文趙遠也

金贈

在鎰反贈送也遺也

說文以玩好之物相送曰贈

謳合

又作謳謳二形同烏侯反尔雅徒歌

日謳廣雅

謳喜也

鉢和蘭

亦言鉢和羅梵言訛轉也此云自恣

食也

佛說自誓三昧經

慧琳撰

交露

交自也經作琰非也下音路也

莎呵

素河反下音河

梵

研精

齧賢反廣雅云研熟也說文研
確從石研聲經作研俗字也升

音牽

句 睽

失舟反梵
語西國名

捷

捷

上音虔
一直追

反已於善

敬經釋訖

佛說龍施女經

慧琳撰

危脆

七歲反廣雅脆弱也顧野王云脆
肉而易斷也說文云從肉從絕省

聲經文從危
作脆誤也

龍施菩薩本起經

玄應撰

嚶女

鳥耕反謂鳥鳴也
尔雅

恨恨

力尚反廣雅云謂
恨恨悲然愁也

縷陳

力主反言數如
絲縷多難陳也

經文作屢
非體也

菩薩生地經

慧琳撰

精廬

呂猶反考聲云廬庵類也杜注左傳云廬舍也說文從广嚴檢反廬

也 聲 槲 捶

上鷄既瓜反考聲云槲馬槲林也說文從木過聲也下之

藥反說文捶謂擊也從手垂聲

急 慙

下裨列反方言急慙也說文云慙惡

也郭注云慙從心敝聲也

誣 冈

上武膚反注礼記及杜注左傳云欺也鄭

云誣亦岡也說文

毖 突

上丁礼反聲類中作拉字拉音

從言從巫聲也

底觸也亦至也古今

正字從角或聲也

漸也廣雅云稍稍小

也說文云從禾肖聲

稍稍

稍稍教反顧野王云稍稍侵

佛語經

慧琳撰

卑掾

鉉綸反蒼頡篇掾指也漢書官府掾也說文從手彖聲彖音端乱反

佛說八吉祥呪經

慧琳撰

風陲

梵語也上盤鉢反

因

抵

丁礼反大戴禮云抵猶推

也方言云拒刺也經作此拒

俗字也說文從手𠄎音底聲

注楚辭央盡也說文從大在口聲廣雅云央

音於仰反考聲云失容也經文從革作鞅與經

義殊乖

今不取

鞅 蜜

上頻必反 梵語也

八陽神呪經

玄應撰

肉 噲

口壞反國土名也依字 咽也三蒼亦快字也

八吉祥神呪經

慧琳撰

缺

犬悅反蒼頡篇缺虧也說文從缶夫苟反史吉穴反聲下甲斬反說文

減

減少也從水咸聲也

逮

臺賴反毛詩逮及也經

隸聲走音丑

諛

上庸宋反說文諛亦

略反隸音第

調

詔也從言與聲經作

此論是曉諭字也與經義乖也下丑舟反河

注公羊傳調倭也從言閻聲或經作此詔俗

字...也

八佛名号經

慧琳撰

熊四熊

上音雄說文熊似豕山居冬蟄之獸從能必遥反聲下鄙皮反郭注

尔雅云羆似熊長頭高脚能拔樹

豺豹

說文黃白文也从熊罷省聲也

上牀諧反豺狼属也郭注尔雅云豺脚似狗

也顧野王云霜降之日豺乃祭獸是也說文

從豸音雉才聲下包教反毛詩亦作豹黃羆

是也說文似虎圖文從豸勺常藥反聲也

一刃至... 卷之... 二下長... 已

芬馥

上芳文反下馮福反鄭注儀禮云芬猶香也說文從艸分聲毛詩傳

云馥亦香也文字之日芬芬祭禮長也說文典說云從香復聲也

盂蘭盆經

玄應撰

盂蘭盆

此言訛也正言烏藍婆拏此譯云倒懸案西國法至於衆

僧自恣之日云先三有罪家復絕嗣亦無人

饗祭則於鬼趣之中受倒懸之苦佛令於三

寶田中俱具奉施佛僧祐資彼先三以救先

三倒懸飢餓之苦舊云盂蘭盆是貯食之器

者此言誤也

往

餉

說文餉饋也饋餉也

錠

燭

音定又殿韻集云有足日錠無足日鎰經文作挺非也

鉢羅和飯

獨證自誓經云鉢耳此釋云和蘭亦梵言輕重自恣食也

汪洋

烏光反下以章反楚辭云臨極也羽子汪洋王逸曰大水廣自說文

汪洋深廣自廣雅汪汪大水也

六種親屬

漢書以奉覲應

邵曰六親者父母兄弟妻子也蒼頡
篇親愛也釋名云親也言相隱親也

佛說報恩奉分瓦經

慧琳撰

乳哺

上儒主反下蒲慕反許注淮南子
云哺口中嚼食也說文從口甫聲

也 麩飯

昌沼反字林熬米麥也說文從
麥酋就由反聲經文作麩俗字也

汲灌

上紀立反說文汲引水也从水及
聲下宮換反晏嬰云灌沃也說文

從水藿音

桓聲也

灌洗佛形像經

慧琳撰

齋肉

力轉反字林云齋切肉也說文從肉齋劣專反聲也

僉然

上七尖反孔注尚書云僉皆也說文從人慈入反從口音誼從从古從字

佛說摩訶剎頭經

慧琳撰

揆而

奴和反鄭注禮記澤手揆茲也說文從手委聲茲音素和反

紺代黑 上甘暗反說文深青色也從糸從甘聲下徒賚反說文眉黑也從黑

代聲也

佛說浴像功德經 三藏寶思惟譯慧琳音

浴像 上瑜屬反考聲云浴洗也說文浴洒身也從水谷聲洒先礼反

佛說浴像功德經 慧琳撰

麩片 上撫無反說文麥皮屑也從麥夫聲也 瀝取 上靈

滴反蒼頡篇云水下滴
瀝也說文從水歷聲也

造立形像福報經

慧琳撰

柔熨

而充反博雅熨弱也
從而從大或作礪也

恢上

回苦

反杜注左傳恢火也
說文從心從灰聲也

佛說作佛形像經

慧琳撰

拘鹽

上音俱下余廉
反梵語國名也

佛說內藏百寶經

慧琳撰

漚和

梵語於
侯反

媯精

上古侯反周易
曰媯遇也王注

云女遇男也經作此遘誤也
說文從女葍音與上同聲
考聲漱水漱盪也禮記曰雞初鳴
咸盪漱是也說文從水款所六反聲

漱口

上搜
波反

織
蓋

上珊亶反東觀漢記時天大雨上騎持繖蓋
顧野王云繖即蓋也說文從糸散聲經文作

此傘未詳
亦俗用字

私呵昧經

慧琳撰

戰慄

力質反杜注左傳云慄謹敬也尚
書云慄慄危懼是也說文從心栗

聲 肅然

上修育反孔注尚書云肅敬也
又曰肅嚴也毛詩箋云肅肅嚴

止之貞也謚法曰強德克義曰肅
說文義同從聿汝涉在開烏玄反

炳意

上碧血反廣雅云炳明

也說文云從火丙聲也

有過

安割反孔注尚書云

過絕也蒼頡篇過謂遮

僮孺

上徒東反鄭注禮記

也說文從走曷音褐聲

僮從人童聲下如喻反

云僮未冠之稱也說文從人

童聲俗作此孺

孔注尚書稚子也說文從子

需聲俗作此孺

取不 **蝻動**

上如允反淮南子昆蟲蝻動也說文從虫奐聲也

四不可得經

玄應撰

捻箭

又作斂同乃叶反謂以手指捻持也

梵女首意經

玄應撰

入館

古換反說文客舍也周禮五十里
有候館案客舍遊旅名候館字從

食今有從舍

无喆

又作哲慙二形同知
烈反尔雅哲智也方

作館近字也

言齊宋之間謂智

為哲哲明了也

菩薩行五十緣身經

玄應撰

佛塔

他蓋反或云塔婆或作偷婆此云方墳亦言廟一義也經文從革作鞞

公帀反橐也亦防汗也鞞非此義也

成具光明定意經

玄應撰

茨若

又作沃同於縛反詩傳云沃若猶沃沃然也沃柔也濕也亦從下溜

也出卓犖

力角反謂奇異也

瞢瞢

莫登反瞢瞢然乱也

闕也亦
言建反
諛俗言也
言了別

無光也
真諛
真俗語
無疑難也
經文從

口作嗟
褻
補高反
案褻猶揚美
刻

俗非也
諛
之也進也
諛謗也
刻

貪
又作鏗同
初簡反
廣雅刻
躓
礙
音

致通俗
文事不利
日礪限
然
宜作
憺

至日礙
經文作綴
非也
潭
徒濫反

警猶安靜也
深水
眉毛
美
飢反
說文曰

日潭音徒南反
眉毛
上
毛
經文作毳

卷二形
眼
居儼反
字略云
眼外皮也

非也
眼
經文作曠
眊
二形
並非此

一切正音義考卷之二十四
長

用也 評 訛 爾雅資爾反 通俗文云 難可謂

瘦 毫 禮記八十曰老 注云老 昏忘也 亦

乱也 經文作 棚閣 蒲萌反 通俗文連

宅二形誤也 不 謂 姑 又作 同之 容

蒼頡篇樓閣也 謂 姑 又作 同之 容

重屋複道者也 謂 姑 又作 同之 容

舅嬖名 佞言所見 敬忌 盥 手 公緩反 說

見之 佞懼自肅 齋也 盥 手 公緩反 說

察凡 洒澡物 皆曰盥 不但 盥 手 公緩反 說

手也 字從 臼 水 皿 上 意也 盥 手 公緩反 說

溫室洗浴衆僧經

玄應撰

溫痺

必二反風痺病也謂不能行也

苾芬

又作

鉢鉢必鉢四形同蒲結反痺

諸德福田經

玄應撰

枯槁

古文殯同苦道反字林木枯也

迄今

吁訖反尔雅云

迄至也

稟

又字林木味也古文獻自苦也

空

今

公錄之

金色王經

玄應撰

糝如米

渠煮反下匿女反蒼頡篇糝粲餅餌者也江南呼為膏糝音還字苑

糝粲膏

糝果也

大方廣如來藏經

晉翻

慧琳撰

馱倉意

菩薩名上
於艷反

西復蔽

上若務反賈
注國語覆盍

也說文從西復聲下必被反杜注左傳云蔽

障也考聲云掩也說文從艸蔽裨被反聲西呼

賈皮檜苦外反蒼頡篇檜糠也字書云

反檜檜鹿糠也經作此檜俗字

糟糠上早勞文楚辭云哺具糟歆其

下苦綱反郭注介雅糠米皮也說文亦

穀皮也從禾康聲經從米作糠俗也

內衡革反顧野王云果實見蔽巾
中核也說文從木亥聲

反鄭

一切經音義卷第廿四

第廿四

見

注禮記云大幣所以享先也又曰鑄師

幣帛也說文從敝眡被反從巾也

朱或反左傳鑄謂煬陽向反銅為鑄

器也又銷金也說文從金壽聲

反聲類云薦薦也郭注尔雅史又與米曹

云薦席也說文從艸厚聲也

大方廣如來藏經 興善三藏新譯慧琳撰

痿痺 上委為反鄭注禮記痿病也說文

病也說文從疒辛聲 疒音厄反也 劫 上力登字書

逸云陵侵侮慢易也杜注左傳云侮我須也古今正字從力麥音上同聲也

蕊

音韻象形也經從艸作鬚俗字也與音

標下而梅反三注楚辭云蕊花實白也廣雅云蕊花也說文從艸從三心從糸也

尫

上丑劣反埤蒼云尫皮破也說文從皮兌聲也

栗

脣律反尔雅云額栗也說文從禾木聲經作床非也

懷挾

上戶乖反經從

心通用說文正字作裏裏挾也從衣裏聲下
 嬖類反何注公羊云挾裏也尔雅云挾藏也
 說文持也從手從夾
 聲經從人作俠誤也
金
 靛
 音專埤蒼云
 廐靛也經從
 石作磚俗字也說文
 從瓦專聲也廐音祿
跳
 上徒聊反說
 文跳躍也從
 足兆聲下萌伯反考聲云
 慕踰也說文從馬莫聲也

演道俗經

玄應撰

卷第三

給贍聲類或作饜同時艷反贍助 譖也字書贍足也謂周足也

八側禁反廣雅譖毀也亦 譖也一云旁入日譖也

百佛名經玄應撰

瞿哇借音華 婆瓊千我 媵德俱反

翼證也

稱揚諸佛功德經下卷玄應撰

一切經音義卷第三十四
卷三十六長
昆

洞清

古文術迴二形同徒貢反案洞猶通過也亦深遠之貞也經文從口

作洞非也

須臾天子經上卷

玄應撰

鋒遯

蘇木反

對陲

徒對反

殺日

止搆反

中卷

勇悍

胡旦反蒼頡篇悍桀也說文勇亦悍也

弧弓

都戶

反說文木也周易黃帝作
弦木為弧剡木為矢是也

建箭

居健反
建立也

也亦搆

摩訶摩耶經

玄應撰

涵潤

胡耽反說文水澤多也
詩云譜始既涵是也

銛翮

字林山瘵反謂張翼也淮南子云
飛鳥銛翼許重日銛羽而飛也

除恐灾横经

玄應撰

溝巷

胡絳反謂須陀洹人也此言入流或言至流今言溝巷者取其流水

霧也經文作港古頃反字略云水分流也即經中云分布果是其義也

字經抄

玄應撰

蚊蜂

巨義反聲類云多足虫也關西謂蜜搜為蚊球蜜音求俱反下所誅

又作推漢書音義曰辜固也較

專心謂規固販鬻以求利專略

同才妙才焦二反蒼頡篇譙云訶也亦媯也

譙踧也下女交反譙譙謹呼也廣雅譙鳴也

說文云恚呼也

蒼頡篇訟聲也

頡篇鷓鴣似鴝而

黑也鴝音五歷反

不思議光世菩薩所說經
玄應撰

鷹鳴
又作鷓同其俱
反即鷓也

十住斷結經第一卷

玄應撰

纏

纏連 力前反字書

戢

在

側立反戢聚也斂也

說文藏兵器也經

滲漏

蹶蔭反滲盡也下漚日滲滲亦

文從手作撒非也

閤塞

於儉反閉門人也宜作掩掩藏也蔽也

第二卷

一切至平義卷第三十四

第二卷

長

密款

又作款同口緩反蒼頡篇款減重也至也說文款意有所欲也

揮淚

許歸反揮灑也說文云揮奮也謂奮振去之也

第三卷

棚閣

蒲萌反通俗文連閣曰棚經文作開普耕反門聲也開非此義也

媯固

乃了反下又作忘同古護反三蒼云媯弄也煩也謂煩擾戲也諸

經有作𦉳或作𦉳音同燒摩登伽經作擾
蠱音公戶反厭蠱也字林蠱音古護反

第四卷

曰助勉

虛玉反謂勉勵也方
言齊魯謂勉為勗也

道檢

儼居

反大品經云若入聲聞正位是
也檢攝也蒼頡篇檢法摩也

第五卷

驍然

呼馘反驍然忽也義亦與善字同
音平兒反善然也馘音古麥反

煨

徒郎反下烏迴反通俗文熟灰謂之煨煨亦煨也廣雅煨温也經文

作煨於文反烟煨光氣也

門闕

古之闕同呼域反尔

說文鬱煙也煨非字體也

雅族謂之闕郭璞曰即

門限也扶音千結反

第六卷

或天明

鴉猛反明也

婆捲

千何反或作婆义河亦云博义

河大池西百河也馬

口而出流西海也

藎普

徒登丁節二反韻集

矢卧極也下止登反經
有作躄燈憎並非體也

第十卷

六 湮

於仁反說文湮沒也
尔雅湮落也亦下也

第八卷

斟 水

九愚反廣雅斟酌也說文鄭挹斟
也杼也經文作拘非體也或從西

作酌
亦非

第九卷

歧行

渠支巨宜二反謂虫行自
也周書歧行喘息是也
哂然

字書作引或作吹同式忍反三蒼小笑也論
語夫子哂之馬融曰哂笑也禮記笑不至哂鄭
玄曰齒本日引大
笑則齒本見也
愚
都絳反說文愚
癡也
聲類

韻集音也

五卷反

第十卷

遮迦越羅

此譯云轉輪聖王正言
斫迦羅此言輪伐刺底

此云轉名轉輪聖
王順此方語也

菩薩瓔絡經第一卷

玄應撰

恭恪

古文憲同口各反恪
敬也字林恪恭也

曩昔

朗奴

反尔雅曩久也

猶往久古昔也

塵 曠

又作塏同於計反 尔雅終風且曠傳

日陰而風日曠曠亦翳也

言奄翳日光使不明也

第三卷

亘然

歌郢反亘猶坦然也 詩云亘之 秬 秬傳日亘遍竟也 秬音巨 秬音扶

鄙 反 羯 毗

或言羯隨或曰迦毗 或言迦毗 此是梵語音訛也 此譯云迦毗

聲迦羅者名

為好聲鳥也

拘隣

此云本際則經中尊者了本際尊者

者智本際皆是也

此則嬌陳如也

邠穉

邠穉又作分穉或作

云富羅曼陀弗多羅此譯云

滿嚴飾女或言滿見子也

第九卷

苾芴

又作鉢秘必秘四形同蒲結反埤
蒼苾火香也詩注云苾苾然芴香

也
阿惟顏
案菩薩十住經云第十阿
惟顏住謂一生補處者也

鑿以
也
蒼頡篇云削平也
不泄

思列反泄溢也亦
發也廣雅泄漏也
量
氏新反
漢文律量

第十一卷

超卓
耻騎反跳上車也
超越也出前也
遠也踰也下陟角反卓高也釋名

云超卓也舉脚
有所卓越也

一切正音義卷第三十五
高四十五長
昆

第十二卷

分衛

此言訛也正言儻茶此云團波多
此云墮言食墮在銚中也或言寘

茶夜此云團團者

食團謂乞食也

鏗然

又作攄賴二形
同口耕反說文

賴堅也廣雅

賴然堅也

料

量

力條反說文料量也
料亦數也字從斗經

文作科苦

和反非也

超曰明三昧經上卷

玄應撰

懾

伏

聲類作僮同止業反說文心服曰懾廣雅懾懼也字書失常也

媛

恤

私惟反尔雅媛安也恤収也

恢

弘

又作統同苦迴

反字林

恢大也

織

介

家薤反周易憂悔吝者存乎介韓康伯曰介織介也

劉攽曰

介微也

譎

詭

又作齏同居毀反方言自開而詭同

東西或謂詐為

浮譁

呼瓜反尚書無譁聽命孔安國曰無

譎恠亦奇恠也

謹謹也蒼頡篇云

不校

古効反左傳有

謹言語誆誆也

馬也注云校報也

五兵

周禮司兵掌

語云賊而不校是也

五兵者戈及戟酋矛夷也若步

殪

古文

五五兵則無矛夷而有弓矢也

作殪同於計反尔雅殪死也尚

紼

又

書殪戎殷注云殪煞也亦盡也

紼同昌石反說文

紼緩也紼亦寬也

紼同昌石業又紼文公類日

下卷

淖情

字林女卓反三蒼昌若反分賦

又音徒歷反淖約好貞也

方句反賦布也尔雅賦斑

也郭璞曰謂斑布與之也

網縲

反詩云網縲束薪

寇客

口候反說文寇

傳曰網縲纏綿也

也尚書寇賊姦宄薄寗集解云寇群行

攻剽者也字從完從支剽音疋妙反

躄者

躄者

反似

躄者

躄者

躄者

反似

狸而大尔雅今狸虎大於狗文
如狸博物志云狸太能化為虎
苑苑園

反三蒼養牛馬林木日苑字林有垣
日苑無垣日圓所以養禽獸者也園

亦禁苑也

城廬廬以避寒暑春秋去之冬夏居之

故日謙冲說文作虛同除隆反
寄止字書冲虛也亦中也

力句反尔雅屢亟也
亟數也亟音祛記反

此言量又作譽同子
移反此言亦量

也說文思

無意也

蹉跌

并何反下徒結反蹉跌由通俗文失躡日

跌廣雅云跌

老也亦偃也

未孚

字體作趨同芳務反禮云無趨往鄭玄注

云趨疾也廣

雅云趨行也

一鍼

聲類今作針同支諶反廣雅鍼刺也說文所以

縫衣

也

蘇

蘇

賢員劫經第一卷

玄應撰

蘇

光耀

古文曜同餘照反
廣雅曜照也明也

不挾

胡頰反挾

懷意也介雅挾藏也經

穉積

字書作蓄同勅六反

蓄積也

痂痛

古還反下于軌反廣雅痂
瘡也痛毆傷青黑腫也

邦伴

石經作邦邦邗
三形同補江反

淮平

說文作
準同之

尹反准平均也度也經文作塗

擿去

他狄

才資反以土增道也塗非此用

反擿剔也謂擿
治之也亦取也

第二卷

三塗土

又作途達二形同達胡反言三塗者俗書春秋有三塗危險之虞借

此為名塗猶道也非謂塗炭之義若依梵本則云何波那伽伍此云惡趣不名惡道道是因義由履而行趣是果名
已到之處故不名惡道也
躡礙 古文
二形今作憲同猶吏反通俗
居倫 大哀
文事不利曰躡限至曰礙也

拘輪譯云本際第一解法者也普曜經云俱
 隣者解本際也阿若者言已也正言解也
 拘隣亦意姑不以惡直也
 姓也由風而計姓長果也

第三卷

怯弱 如研反尚書六極曰弱孔安國曰
 弱自劣也經文作弱奴的反思也

傷也弱非
 此義也

第五卷

鳩那羅

此譏云惡人亦言不好人也

第十三卷

入卷三十四

竿蔗

古寒反下諸夜反通俗文荆州出竿蔗則甘和是也錫來負

皇的反尔雅錫賜也謂

好拂

敷勿反拂拭也除塵

賜與也上與下之辭也

也治去也經文作

都較

古文擢同古學反較猶粗略也

耗拂二形非也

廣雅云較明

也亦比按也

趣谷

古木餘王二反尔雅
水注谿日谷泉之通

川者也經又

作峪非也

不

致

轉

古與又不可斷身又匪舒文
具也
魁
資

一切經音義卷第三十四

與斷之想入我

一切經音義卷第三十五

昆

翻譯沙門慧琳撰

字奇特佛頂經三卷

字奇特佛頂輪王念誦儀軌經卷

佛頂尊勝念誦儀軌經卷不空三藏譯

加句佛頂尊勝念誦法二卷善無畏藏譯

一字頂輪王經五卷玄奘藏譯

菩提場所說一字頂輪一經五卷不空藏譯

大陀羅尼末法中字心咒經一卷

普通過諸佛頂要略念誦法經一卷

佛說一字轉輪王佛頂咒經一卷

蘇悉地經三卷

蘇悉地羯羅經

蘇悉地經

佛頂尊勝陀羅尼經一卷

杜行顛唐初譯

佛頂尊勝陀羅尼經一卷

并序佛陀波利譯

佛頂最勝陀羅尼經

并序彥琮共日照再譯

最勝佛頂陀羅尼淨除業障經卷

地婆訶羅
東都重譯

佛頂尊勝陀羅尼經

義淨三藏譯
無字可音訓

記佛頂尊勝陀羅尼經

翻譯年代先後
慧琳述

佛頂尊勝陀羅尼并功能經

後周闍那
耶舍譯

蘇悉地羯囉供養法二卷

右二十經二十三卷同此卷音

一字奇特佛頂經上卷

奇特

上音其說文奇異也不偶曰奇古
文從大從可立俗字也下騰德反

廣雅特雄也文穎注漢書特獨也方言云物
無偶曰特說文朴牛也從牛寺聲也

師子蕊系

如捶反說文蕊茸也師子蕊
者寶名也茸音辱鍾也

裸者

上華瓦反借音字也裸者字書云
露體無衣曰裸或從人作保或從

身作躄本

音郎果反

鬼魅

眉秘反經從女作媚非也

車輅

上音居下音路周禮有五輅金輅玉輅等說

文云車零前橫木也從車路省聲也

驚馬駭

震駭反蒼頡篇云駭亦驚也廣雅驚起也說文馬駭也從馬亥聲也

瞻睹

章閻反文字典說瞻望也說文臨視也从目詹聲也下當弩反說文

睹見也或從見

作覩從目形聲

珊瑚

上桑安反下音胡案珊瑚赤色寶名

也出爾賓等

形已見前釋

也說文匣也從

二亡音方貴聲

蔡撚為縷作布從毛

此字譯經者權制之故

織者之縷也說文縷綫也

從糸婁聲撚音年典反

抨彈也如今之抨墨斗弦下

正體從彡作綫說文縷也

貧賈

逵位反毛詩傳曰賈
竭也鄭注禮記云

艷縷

上音膝西國草花
縷也如此國前花

或從糸作縷本無

定體下力字反即

反說文

俗字也

從彡聲彡音殘

抨線

上伯肯

結類

雷罪反說文絲節也從
系類聲也類音同上

撚綫

上年典反正字辯惑云續緊也考聲云盤使

緊也接也以手接然令緊也從手然聲也或

從手從令作於古字今音軫盤音換接音奴

和反緊音經引反下先箭反集訓綫縷也俗

作線前已嚴潔也從口口音喧嚴聲嚴

釋古文嚴潔也從口口音喧嚴聲嚴

音岌今反又音讖吟反下潔音結鄭注禮記

云潔清也謚法日不行不義日潔禮記又云

靜也精微也從水絜聲音同上經文有作嚴

毅非也字書云然敵日果致果日毅與經義

全爭故癩癩上典年反文字集略云賊

不取也癩癩風入藏謂之癩病案癩即

盧地囉摩
上音魯
兼轉舌呼羅字
亦轉舌梵語唐言血也

奴沙紫釰
梵語唐言人即人之
或云摩努安
紫系釰
猛

反案紫釰外國藥名也
紫赤色出外國煎波
羅奢樹皮汁煎食此木
蟲糞成膠堪黏寶鈿

用作食麩
及沼反考聲云熬米
變為粉衛
宏或作麩俗字也
經中從米從

少作糝非也
文字
素路
夕夕
惹
那
與說從麥齒聲也

梵語服藥名也此有二種一安膳那二名如

上因各有殊不能繁述此礦石素色而有光

猶如**霖**雨上音林左傳曰大雨三日往

金精謂之霖形**霖**謂之霖尔雅久雨謂之霖霖

謂之霖形**牛**窪烏瓜反淮南子云牛蹄

聲字也**窪**之窪不生鱸鮪廣雅窪

下也古今正字從**寐**語上寃計反說文

欠注聲注音同上**寐**眠中有言也从

寢省泉聲也泉音**號**上胡高反古今

言列反讀若藝**號**正字從虎号聲

虎音斯考聲云號大哭也痛聲也或從阜从口作

嗥下叫驍曜反俗字也說文正作嗷嗷吼也

一... 卷... 六... 是

呼也 從口 敷聲 敷音口 彫反 古文字

不缺 大悅反 經文從門 作闕非

一字奇特佛頂經下卷

頰伸

音申 考聲云 伸展四體也

欠 欬

音去 說文氣悟俗謂

之欠 即張口出氣也 經作嗑 嗑乖經義今改為欠 欬也

穰 爽

反說 說文

文苙 穀即今之大 麥也 形聲字也

欬 漱

上開 愛反 說文氣逆也 從欠 爽

經文 從口 作咳音孩小兒笑也 非此義也 下 叟 奏反 考聲云 氣衝喉也 經中亦從口 作嗽

俗用非
正體也

一字奇特佛頂輪王念誦儀軌經無字音訓

佛頂尊勝念誦儀軌經

紛為

上伯萌反字書云振黑編也集訓云拏揮也或從手作拏古今字誥

作辨辨皆古今之字也揮音彈

張像

上擷更反借用本無此字張展畫像

也或有從木也作損或
作掟皆俗字也非正也
止羸 丕 上魯和反
介雅海介

蟲也亦大蝸牛也下北梅反即
以羸為香水盃梵名遏伽是也
厚脚 皮

媚反鄭注周禮云庠猶短也顧野王云庠猶
卑下也文字典說從尸音呵旦反卑聲

秘左

上駢莪反考聲秘物也物音鴟狡
反物秘手指以為印契旧表身業

從手 必聲 為 鞞 肖曜反考聲云刀劍室也從
鞞肖聲或從鞞作鞞亦通也

時用此

字也

掬物

弓六反集訓云兩手掬取物也古文象形作曰兩爪

相向掬

蟠於

上伴舅反廣雅蟠曲也方言云龍未昇天蟠在穴中

謂之蟠

龍今此

拍珠

上口甲反埤蒼云孤拍也今孤拍念

珠也說文

從手白聲

加句佛頂尊勝念誦法三卷

善無畏三藏譯無字可音訓

一字頂輪王經第一卷

鉞

素月反前已釋

荼 枳 尼

鷄以反梵語女鬼之

惚名能魅人

斷 腭

上牛斤反文字典說云齒根也說文齒肉

與人通者也

也從齒斤聲也下腭字玉篇說文等諸字書

並無此字俗用音我各反近代諸家切韻隨

俗或有並從月𠂔聲亦是俗字也已行於世

矣案腭者口中上腭也說文云口上阿也

從口作谷音強略反象形口上畫

重八象其上腭文理也亦會意字

牙 頷

上雅加反說文云壯齒也象上下相錯之形

本篆文作𠂔今隸書作牙下含感反上聲字

經作頤俗字也說文云頤頤也古文本從函

音含從頁作頤或作頤皆古字也今且從俗

心齋

上心字象形字也下音齊說文脰

非也**髀**上瓶水反說文股外也從骨從

也**髀**卑下辛七反說文脰頭節也從

月音節來聲來音七經從月**稍**雙

從來作膝俗字此字行久也**印**捉

反說文予也從予肖聲**愉喜**與殊反鄭

也經從木作榘俗字也**愉喜**注論語云

愉愉顏色和也尔雅樂也廣雅喜也從心俞

聲俞字說文從人從舟從小音古外反人音

精入反今俗用

從月從刀訛也

頂亦云無

見頂相者

用作樺經文從畫

作擡俗字非也

孝昌帝時俗用因循書出此字亦是北狄突

厥語也以北地山川多風本曰嵐州奇嵐鎮

塢瑟膩沙

唐云佛

樗木皮

華卦反考聲木名也或從獲作樸俗

旋嵐

下音嵐旋藍者大猛風也元魏

後周改為嵐州因慈有此岢嵐字流行於人

間岢音可一切字書先無此二字披覽史書

於後魏書中見其意所以知之故

疏出示其原也今之時行流此也

奎規反考聲云闕觀也或從穴作窺韻詮云

竊見也平聲字奎音犬垂反輿音七豫反

杵索楛杈
杵音昌尚反索音桑落
反楛音白項反或作杵

叔音楚加反也

共度
唐洛反經文從心作愷非也

下由酒反廣雅牖窓也韻詮云正日窓旁日

牖說文云穿壁以木為交曰窓象形字或從

片牖字從戶

從甫亦從片 **打撲** 下音普木反考聲云

蒼頡篇輕打也說文撲也撲亦打

也打字從手丁聲也撲音天逸反 **腥臊**

上音星鄭注周禮云豕膏臭也又云肉

中有米者似星或為腥字或作鮭說文云星

見食豕今肉中生息肉形聲字也下桑刀反

訓釋與腥同從肉臬聲臬音同上今之字也

趨者 音翼論語云趨進翼如也 **傭織**

上寵龍反鄭箋毛詩云傭均也說文均直也

從人庸聲下燮間反孔注尚書云織紉也廣

雅云微也鄭注周礼云小也說文

刃月昧

從糸從戠戠音同上經從戠非也

上角字從刃從月下來或反蒼頡篇云

瑕

內視也說文目童子不正也從目來聲

醫目

上音遐鄭注礼記云瑕病也說文從王段聲下伊計反考聲云目中病也郭璞

云醫障也奄覆也說文華蓋

匾匪

上邊

也從目段聲段音同上古也

下體鷄反字統云匾匾不圓考聲薄闊自也

古今正字云匾匪薄闊不圓亦不方也從上

形聲字或從肉

作膾腓俗字

瓜

上烏瓜反平聲字

文汙邪下也從宀瓜聲瓜音寡華反象形字

也下衿甲反考聲云水溝相著也從甲夾聲

經作翹鳥翻上

頑

瓦解反杜注左傳

小毛非經義也

經曰頑下魚斤反孔注尚書云口不道忠信

之言曰器說文從器且聲也器音莊立反從

四 **不**

也古古今正字從彡台聲

追 追及

寶 寶貝

牙

雅加反博雅草木始
生日芽形聲字也

技

挂

寓話反廣雅
挂懸也說文

從手從圭經
從木非也

第二卷

灑灑

上煎薛反考聲云灑灑也或作灑
亦通下沙賈反案灑者以物震水

散灑也借音用本音
所買反今不用此音

檜木

民必反考聲
云木名也甚

有香文理似白檀香非白檀也欲取令香者
皆須斫經多年久乃香出其樹白檀之種類

也赤者為上出多

不識呼為白檀香

屬也從

金舌聲

從舜字亦

通用也

豫也遊戲也郭注介雅邪

淫也說文放也從心象聲

從易作媯亦通

易音陽是也

柘音即嘗字轉

一句梵語唐云調伏亦云降伏

瞬目

水潤反說文從寅作瞬目經

縱像

上足用反下唐朗反孔注尚書云放

擻毗柘嚕迦

上阿我反

馬駝

託或音洛下唐何反北

方胡地畜也前已釋也

也弄也

也古戲

傳云喜樂也

並形聲字也

作障魅鬼

王名也

羅

花

貪負勅下音逸考

戲上希義反說文從戈虛聲也

媯上音母次論訥

頰上温骨反菴語花

諭上音諭舊或作

香香

醇醇

一刃至子義長壽三上

五十二長

七

盆設反廣雅醇香氣盛貞也古

今正字從香字聲古形字也

反尔雅云水中必出也郭璞曰今江南呼水

中必培為潭古今正字水中處曰潭形聲字

或作灘俗

字之者樂猜疑上采哉反言猜恨也廣

也古今正字拈香也釋名云兩指鈷取

從犬青聲

也字從手古聲指拈也

說文拈即批也音尼軌反

聲唾

輕鼎反

蒼頡篇

云聲也說文欬也從言巖聲巖音客令客耕
反下土卧反考聲云口中津也說文口只液也

形聲
字也 **鞮** **屨** 上蟹皆反經中作鞋俗字也
聲類云革底而麻絲也釋名

云鞋解也著時而縮其上如履脫時解其上
則舒解也古今正字從革奚聲下綺媵反或

作躡鞮又音薑虐反訓釋並同蒼頡篇喬履
也徐廣注史記云草屝也又奚計反履音擊

逆反屝音肥未反也說 **鞮** **屨** 万發反或
文履也從履省喬聲也 作鞮亦作

襪又作屨絲媵古字也說文云 **鞮** **屨** 罩
足衣也從韋莢聲莢音眠鼈反 **鞮** **屨** 交

一刃至... 卷之三... 七

反考聲云嘲謔也調戲也形聲字從言朝聲

從口作嘲俗字也下條烏反廣雅詭謔也考

聲云以言先試日詖說文相呼也

從言非聲謔音修西反又音小也

上音洛

下音喜

第三卷

磔

開上張革反廣雅

戲

嬉

上音希下音喜經作熙喜

非也

侯

呬

野

俱呬野梵語

諸天名也

音馨以反

餃

身

陵證又借用不取字義即向前亞身也亦言向前錢身為經文已有且音用也

擡臍

上大來反韻詮云擡舉也從手臺聲

第四卷

掘去

群屈反集訓云掘穿也考聲幽也經意欲斲去其地中惡土及灰炭

凡礫爛骨朽木諸穢惡物說文從手屈聲經文從角從厥作解音權月反俗語非也

拓外

湯洛反考聲云拓開也從手從石經中從斥作拊耻草反非也不成

也字如來槩

雙提反俗字也正體從矛作稍稍短矛也

音母救

論骨反借用也

陀綫

知賈反

迦

薑佉反已上五

字是一句梵語譯經者並自音如上並是借聲以響梵語金剛名也不求字義

作斂勢

獲陌反古今正字云斂擊也言擊類也今俗語猶有斂耳之言

從支從各
聲也
拋其石子
普包反考聲

說文投也從手
也
經從力作拋非也
正從手從九從勺會意字

也
玼頭
楚六反或從立作
廣雅玼齊之

繫絛
也
也古今正字從衣未聲
未字木上

加一
畫也
右手擦
纂括反或從最作撮
說文三指撮兩體並通也
沙

潭
上以字或從石作砂下坦丹反考
聲云水中沙出日潭形聲字
米
禪

羅

羅音多可反梵日戰深聲字
語新死久屍也

第五卷

摻

昌野反響
梵字也

彌

泥礼反
唯上

赴

痕没
反

瓷

甃

上音慈經從石作磁石藥
名非此用也瓷瓦器也

迎翬

即蠅

反考聲翼敬也輔也送也助也和也考謹也
或從走作趨起走自也經中從广作廩譯者

錯用
非也

取火稻槩

楚巧反或作炒亦作爇
並通方言云粟火乾也

古今正字
從火取聲
手
罍
暗感反說文罍覆
也從暗省聲也
常

聯
力廔反考聲聯絞也說文連也耳連於
頰故從耳從絲者不絕也會意字也

楹木
音蜜前已解
或作蜜亦通
青
稞
音糾大麥
之類无皮

者有別音
今不取也

菩提場所說一字頂輪王經第一卷

目健連

健音軋梵語訛也正梵音云摩賀沒特葉羅唐云採菽氏即葉

豆仙人種也或云大目軋連如來聲聞弟子中神通最為第一者也

俱部

羅

鄰音癡羅僕名也

薩路茶

亦梵語訛轉也古譯或云

加婁羅王即金翅鳥王衆

孛于积你

上儻加反字從奴作孛有從如

者非也积音經以及你音寧頂反女鬼之惣名

毗鈕天

鈕音尼肘反或